

全国音乐院系教学总谱系列

Edition Eulenburg

No.1309

原版引进

ROZSA

罗 饶

三首匈牙利素描

Op.14

总谱



Eulenburg

湖南文艺出版社

全 国 音 乐 院 系 教 学 总 谱 系 列

MIKLOS ROZSA

罗 饶
三首匈牙利素描
Op.14

总 谱



奥伊伦堡音乐出版公司
湖南文艺出版社

图书在版编目(CIP)数据

罗饶三首匈牙利素描 / (匈) 罗饶作曲. —长沙
湖南文艺出版社, 2004.4

ISBN 7-5404-3207-1

I. 罗... II. 罗... III. 交响曲—总谱—匈牙利 IV. J657.611
中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 011868 号

Original edition

© Schott Music International, Mainz, Germany

朔特音乐国际出版(有限)公司, 德国, 美茵茨

Chinese language edition:

© 2004 湖南文艺出版社

版权所有 翻印必究

著作权合同图字: 18—2004—028

· 罗饶

三首匈牙利素描

Op. 14

责任编辑: 孙佳

*

湖南文艺出版社出版、发行

(长沙市雨花大道 2 号 邮码: 410014)

湖南省新华书店经销 湖南省印研所实验工厂印刷

*

2004 年 4 月第 1 版第 1 次印刷

开本: 850×1168 1/32 印张: 4.125

印数: 1—2,500

ISBN7-5404-3207-1

J·840 定价: 16.00 元

若有质量问题, 请直接与本社出版科联系退换

米克洛什·罗饶

献给莱斯特和丽塔·莫利森

三首匈牙利素描

Op.14

1938 年 4 月首演于巴登—巴登

G.E. 莱辛指挥

1958 年修改

I. 随想曲	1
II. 田园曲	40
III. 舞曲	71

《三首匈牙利素描》这一标题来自于作曲家的匈牙利背景。

这些素描不仅有着丰富的节奏和旋律，而且结构合理；尽管作曲家从来没有运用民间素材，他的主题却具有匈牙利民间音乐的特点。

“随想曲”由三个乐段组成。首先是一个由四度音程下行动机构成的富有节奏而简短的引子，中提琴奏出了 5/4 拍的第

一主题。这一随想曲式的主题随后由整个乐队再次奏出。双簧管吹奏出民歌般的第二主题，但这一主题被乐曲开始处的四度动机打断了两次，然后展开，由独奏小提琴带回到主部主题上，再逐渐演变成整个乐队演奏的“很强”。独奏小提琴在高音部即兴演奏了一段旋律后，整个乐章以“很弱”结束，而且以低音弦乐器拨奏加定音鼓的随想曲式的乐段结束。

“田园曲”具有描绘性，而且具有明显的“匈牙利”特点。它激发了“平原上”倦怠的气氛。

乐曲首先由大管吹奏出一个开始的引子，其特点为一个大七度跳跃；加了弱音器的中提琴随后引入了一个歌唱性的田园主题，整个乐队再将这宽广的坎蒂列那展开。木管乐在风笛般的伴奏下奏出一个对比性的主题，而长笛和短笛则给这个主题增添了鸟鸣般的装饰音。歌曲般的第一主题在不同的乐队背景下再次出现，结束部分忧伤而怀旧，开头的动机在低音弦乐部再现。

最后的“舞曲”将典型的匈牙利舞曲节奏与交响乐形式结合在了一起。这一乐章有三个舞曲插段：第一个插段充满活力、快节奏；第二个插段为速度较慢但更加庄重的舞曲，首先由低音提琴奏出；最后是田园风格的奔放的舞曲，首先由圆号奏出。第一主题再现，最后变成火热的终曲，整部作品在疯狂的舞曲高潮中结束。

亚力山大·沃戈尔

(路旦俊 译)

乐队编制

长笛	2	Flauti
(长笛 2 兼短笛)		Piccolo
双簧管	2	Oboi
单簧管	2	Clarineti (降 B)
大管	2	Fagotti
圆号	4	Corni (F)
小号	2	Trombe (C)
长号	3	Tromboni
定音鼓		Timpani
打击乐器组:		Batteria:
小铃鼓		Tamburo piccolo
大鼓		Gran Cassa
钹		Piatti
三角铁		Triangolo
钟琴		Carillon
钢片琴		Celesta
竖琴		Arpa
弦乐队		Archi

演奏时间: 19 分钟

1

I. Capriccio

Allegro capriccioso (♩:ca. 160)

Copyright 1959 by Ernst Eulenburg, Ltd. London, W.1.

Ernst Eulenburg Ltd.
London - Zurich - Stuttgart

1. *pocchiss. rit.*

Cl. (B) *mp* *p* *p*

Fg. *mf*

Tbn. *mp*

Timp. *mp* *p* *piu p*

Vla. *mf* *mp* *p* *pocchiss rit.*

Vc. *pizz.* *p* *pizz.* *p*

Str. *p*

1. *α tempo*

Cl. (B) *α tempo*

Fg. *pp*

Vla. *mf marc. legg. e scherzando*

Vc. *p*

Str. *p*

Cl. (B)
 Fg.
 Cor. (F)
 Ball.
 Vla.
 Vc. div.
 Cb.

pp
pizz.
Tamb.
p
pizz.
p

Fl.
 Cl. (B)
 Cor. (F)
 Vl.
 Vc.
 Cb.

pp
pp
arco
mf legg. e scherzando
arco
mf legg.
mp
mp
mp

mf scherzando
p

Fl.

Ob.

Cl. Bb.

Fg.

Vl.

Vla.

Cb.

Cb.

mf

mf

1.

2.

3.

arco

mp legg.

Fl. *2. muto in Piccolo*

Ob. *p scherzando*

Cl. (B) *Soli*
mf marc.

Cor. (F) *1. p*
3. p

Tr. (C) *p poco marc.*

Bass. *Tornò.*
p

Vi. *pizz.*

Va. *pizz.*

Cb. *pizz.*

Picc.
 Fl.
 Oboe.
 Cl.
 (B)
 Bassoon.
 Horn.
 (F)
 Tr.
 (C)
 Trombone.
 Tuba.
 Snare Drum.
 Cymbal.
 Violin.
 Viola.
 Cello.
 Bass.

m p marc
 p
 p
 p
 mf marc
 p
 1.
 p
 3.
 p
 1.
 f
 senza timb.
 f
 Timb.
 p
 pux.
 p
 pux.
 p
 arco v
 f
 pux.
 p
 arco v
 f
 pux.
 p

[illegible]

E.E. 6132

This image shows a page from a musical score, likely for a symphony. The score is written for a large orchestra, with staves for various instruments including Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fg.), Horn (Cor.), Trombone (Tr.), Trombone (Tbn.), Timpani (Timp.), Snare Drum (Bati.), Cymbals (C.), Harp (Arp.), Violin (Vl.), Viola (Vla.), Cello (Vc.), and Double Bass (Cb.). The score is written in a standard musical notation with notes, rests, and dynamic markings. Key markings include "ff con fuoco" (fortissimo, with fire) and "ff con fuoco e molto ritmico" (fortissimo, with fire and very rhythmic). The score is divided into two systems, with a repeat sign at the beginning of the first system. The page number "1" is visible in the top left corner.

Pic.
 Fl.
 Ob.
 Cl.
 (B)
 Fg.
 Cor.
 (C)
 Tr.
 (C)
 Tbn.
 Timp.
 Batt.
 Batt.
 VI.
 Vla.
 Vc.
 Cb.

ff marc.
And.
Tomb.
 3/4
 3/4

Flc. 1

Flc. 2 *muto in Flauto 2*

Ob. *marc.*

Cl. (B) *marc.* *f marc.* *mf*

Fg. *f marc.* *mf*

Con. (F) *ff marc.* *p subito* *pp*

Tr. (C)

Tbn.

Temp. *pp* *f marc.* *pp* *f marc.*

Hrp. *ff non troppo* *mf*

Vi.

Vla.

Vc. & Db. *f marc.*

E.E. 6132